

<sup>1</sup>This is a true saying, If a man desire the office of a bishop, he desireth a good work.<sup>2</sup>A bishop then must be blameless, the husband of one wife, vigilant, sober, of good behaviour, given to hospitality, apt to teach;<sup>3</sup>Not given to wine, no striker, not greedy of filthy lucre; but patient, not a brawler, not covetous;<sup>4</sup>One that ruleth well his own house, having his children in subjection with all gravity;<sup>5</sup>(For if a man know not how to rule his own house, how shall he take care of the church of God?)<sup>6</sup>Not a novice, lest being lifted up with pride he fall into the condemnation of the devil.<sup>7</sup>Moreover he must have a good report of them which are without; lest he fall into reproach and the snare of the devil.<sup>8</sup>Likewise must the deacons be grave, not doubletongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre;<sup>9</sup>Holding the mystery of the faith in a pure conscience.<sup>10</sup>And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being found blameless.<sup>11</sup>Even so must their wives be grave, not slanderers, sober, faithful in all things.<sup>12</sup>Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.<sup>13</sup>For they that have used the office of a deacon well purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.<sup>14</sup>These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly.<sup>15</sup>But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thyself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and ground of the truth.<sup>16</sup>And without controversy great is the mystery of

### توصيات للمسؤولين في الكنيسة

<sup>1</sup>صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ: إِنْ ابْتَغَى أَحَدُ الْأُسْقُفِيَّةِ فَيَسْتَهَيِّ عَمَلًا صَالِحًا.<sup>2</sup>فَيَجِبُ أَنْ يَكُونَ الْأُسْقُفُ بِلَا لَوْمٍ، بَعْلَ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ، صَاحِبًا، عَاقِلًا، مُخْتَشِمًا، مُصِيفًا لِلْغُرَبَاءِ، صَالِحًا لِلتَّعْلِيمِ،<sup>3</sup>عَبْرٌ مُذْمِنَ الْحَمْرِ، وَلَا صَرَّابٍ، وَلَا طَامِعٍ بِالزَّبْحِ الْقَبِيحِ، بَلْ خَلِيمًا، عَبْرٌ مُخَاصِمٍ، وَلَا مُجِبِّ لِلْمَالِ،<sup>4</sup>يُدَبِّرُ بَيْتَهُ حَسَنًا، لَهُ أَوْلَادٌ فِي الْحُضُوعِ يَكُلُّ وَقَارًا. وَإِنَّمَا إِنْ كَانَ أَحَدٌ لَا يَعْرِفُ أَنْ يُدَبِّرَ بَيْتَهُ، فَكَيْفَ يَعْتَنِي بِكَنِيسَةِ اللَّهِ؟<sup>5</sup>عَبْرٌ حَدِيثُ الْإِيمَانِ لئَلَّا يَتَصَلَّفَ فَيَسْقُطَ فِي دَيْتُونَةِ إِبْلِيسَ.<sup>7</sup>وَيَجِبُ أَيْضًا أَنْ تَكُونَ لَهُ شَهَادَةٌ حَسَنَةٌ مِنَ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَارِجٍ لئَلَّا يَسْقُطَ فِي تَغْيِيرٍ وَفَحٍ إِبْلِيسَ.

<sup>8</sup>كَذَلِكَ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ السَّامِسَةُ ذَوِي وَقَارٍ لَا ذَوِي لِسَاتِينَ، عَبْرٌ مُوَلَعِينَ بِالْحَمْرِ الْكَثِيرِ، وَلَا طَامِعِينَ بِالزَّبْحِ الْقَبِيحِ،<sup>9</sup>وَلَهُمْ سِرُّ الْإِيمَانِ بِصُمِيرٍ طَاهِرٍ.<sup>10</sup>وَإِنَّمَا هَؤُلَاءِ أَيْضًا، لِيُخْتَبَرُوا أَوْلًا ثُمَّ تَسَمَّسُوا إِنْ كَانُوا بِلَا لَوْمٍ.<sup>11</sup>كَذَلِكَ يَجِبُ أَنْ تَكُونَ النِّسَاءُ ذَوَاتِ وَقَارٍ عَبْرَ تَالِيَاتٍ، صَاحِبَاتٍ، أَمِيَّاتٍ فِي كُلِّ شَيْءٍ.<sup>12</sup>لِيَكُنِ السَّامِسَةُ كُلُّ بَعْلٍ امْرَأَةً وَاحِدَةً مُدَبِّرِينَ أَوْلَادَهُمْ وَبُيُوتَهُمْ حَسَنًا.<sup>13</sup>لَأَنَّ الَّذِينَ تَسَمَّسُوا حَسَنًا يَفْتَنُونَ لَأَنْفُسِهِمْ دَرَجَةً حَسَنَةً وَثَقَّةً كَثِيرَةً فِي الْإِيمَانِ الَّذِي بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ.

### سِرُّ التَّقْوَى الْعَظِيمِ

<sup>14</sup>هَذَا أَكْتُبُهُ إِلَيْكَ رَاجِيًا أَنْ آتِيَ إِلَيْكَ عَنْ قَرِيبٍ،<sup>15</sup>وَلَكِنْ إِنْ كُنْتُ أَطْلُئُ فَلِكُنِّي تَعْلَمَ كَيْفَ يَجِبُ أَنْ تَتَصَرَّفَ فِي بَيْتِ اللَّهِ الَّذِي هُوَ كَنِيسَةُ اللَّهِ الْحَيِّ، عَمُودُ الْحَقِّ وَقَاعِدَتُهُ.<sup>16</sup>وَبِالْإِجْمَاعِ عَظِيمٍ هُوَ سِرُّ التَّقْوَى: اللَّهُ طَهَّرَ فِي الْجَسَدِ، تَبَرَّرَ فِي الرُّوحِ، تَرَاءَى لِمَلَائِكَةٍ، كُرِّرَ بِهِ بَيْنَ الْأُمَمِ، أَوْمِنَ بِهِ فِي الْعَالَمِ، رُفِعَ فِي الْمَجْدِ.

godliness: God was manifest in the flesh,  
justified in the Spirit, seen of angels,  
preached unto the Gentiles, believed on in  
the world, received up into glory.